

To: Joint Steering Committee for Development of RDA
From: John Attig, ALA Representative to the JSC
Subject: RDA 6.11.1.4, Expressions Involving More Than One Language:
additional example

In 6JSC/LC Rep/1, the JSC agreed (among other things) to delete three of the four examples from RDA 6.11.1.4, [Language of] Expressions Involving More Than One Language. In email discussions, ALA proposed and the JSC accepted the addition of another example for this instruction. The change has been entered as a Bugzilla bug report for action by ALA Publishing; this document is a record of the decision.

TEXT OF PROPOSED CHANGE

Insert new example at 6.11.1.4 to precede the existing example:

English
German
Russian

Resource described: Defiance / Paramount Vantage presents a Grosvenor Park/Bedford Falls production ; an Edward Zwick film ; executive producer, Marshall Herskovitz ; produced by Edward Zwick, Pieter Jan Brugge ; director of photography, Eduardo Serra ; screenplay by Clayton Frohman& Edward Zwick ; directed by Edward Zwick. **A motion picture with some dialogue in English, some dialogue in German, and some dialogue in Russian**

CURRENT TEXT 6.11.1.4:

6.11.1.4 Expressions Involving More Than One Language

If a single expression of a work involves more than one language, record each of the languages.

EXAMPLE

English
Dutch
French
German
Italian
Spanish
Portuguese

Resource described: Joan Blaeu Atlas maior of 1665 / introduction and texts by Peter van der Krogt ; based on the copy in the Österreichische Nationalbibliothek, Wien ; with a selection of original texts by Joan Blaeu ; directed and produced by Benedikt Taschen. **An atlas in six volumes; each volume includes text in English and two of the other languages**